

UNIwersytet Gdański
Wydział Filologiczny

Krzysztof Tomasz Karaś

**CHALLENGES OF DEVELOPING WRITING SKILLS IN
ENGLISH AT ADVANCED LEVELS IN THE ACADEMIC
CONTEXT: THE PRODUCT AND PROCESS APPROACHES**

Wyzwania związane z rozwijaniem umiejętności pisania w języku angielskim na poziomie zaawansowanym w kontekście akademickim: pisanie jako produkt i proces

Praca doktorska napisana

pod kierunkiem

dr hab. Danuty Stanulewicz-Skrzypiec, prof. UG

Gdańsk 2022

Abstract in English

The dissertation summarizes – with reference to selected international publications and in a broader historical context of L2 teaching methods – the state of research into writing skills and L2 instruction in writing, and identifies a number of current issues relating to writing skills development in the academic context. It lays a particular emphasis on the interplay between the product of writing and the process underpinning it, and discusses the approaches associated with them as relevant to both global course design and its implementation in the particular parts of a teaching programme. It selects – as its research basis – a writing skills course delivered to a group of tertiary level L2 students, following an English teaching specialisation at a Polish university in the academic year 2016/2017, and proposes a synergic model of teaching writing skills as a way of addressing the multiple challenges of academic writing.

Fundamental to the proposed model is a reappraisal of the traditional forms of writing skills instruction, which focus on the presentation of forms, genres and conventions of writing, and the teacher's correction and evaluation of students' texts with reference to the input models, and a shift towards a greater degree of teacher stimulation of, assistance, mediation and co-authorship in the student's writing process. A prerequisite for this is the provision of a dynamic interactive classroom environment, which can act as a spur to students' collaborative and individual composing and editing pursuits, unlocking reserves of student and teacher creativity.

The dissertation presents and discusses selected lessons devoted to the development of particular skills and competencies and examines the students' written samples, created at different stages of the writing process, both individually and in groups, in cooperation with peers and the teacher, as highlighting some of the salient characteristics of the synergic model. Two pedagogic instruments have been developed for the implementation of the proposed model: the first is the student-executed portfolio, comprising records of student-written drafts and re-drafts, and teacher and peer modifications of and feedback on them; the second – the appended Class File, a comprehensive, ongoing record of the significant classroom activities and the students' outputs, made available to the students after the lessons and serving as a link between the products which have been created and those which are still in the process of creation.

Streszczenie w języku polskim

Praca przedstawia – w odniesieniu do wybranych pozycji literatury i w szerszym kontekście historycznym metod nauczania języka obcego – stan badań nad umiejętnością pisania i metodami jej nauczania oraz omawia szereg współcześnie poruszanych problemów dotyczących nauczania tej umiejętności w kontekście akademickim. Szczególny nacisk jest położony na relację między produktem pisania i procesem pisania i odpowiadające im podejścia, w relacji do zasad tworzenia programu nauczania tej umiejętności i jego praktycznej implementacji. Materiałem badawczym, na którym opiera się praca, jest autorski kurs języka pisanego, stworzony dla studentów filologii angielskiej o specjalności nauczycielskiej a zrealizowany na polskim uniwersytecie w roku akademickim 2016/2017. Celem pracy jest prezentacja modelu synergicznego jako odpowiedzi na liczne wyzwania towarzyszące nauczaniu umiejętności pisania w kontekście akademickim.

Model synergiczny jest metodyczną propozycją wypracowania nowej formuły nauczania języka pisanego, obecnie skoncentrowanej na prezentacji form, gatunków i konwencji pisania i na korekcie i ewaluacji przez nauczyciela – w odniesieniu do tekstów modelowych – tekstów tworzonych indywidualnie przez studentów. Ten model alternatywny, proponowany przez autora, zakłada dodatkowo rolę nauczyciela jako osoby stymulującej, wspomagającej proces pisania a również jako uczestnika tego procesu. Warunkiem koniecznym realizacji modelu synergicznego jest stworzenie dynamicznego, interaktywnego otoczenia lekcyjnego, które motywuje studentów do indywidualnych i zbiorowych działań na polu kompozycji i redakcji tekstu, wyzwalając pokłady kreatywności, zarówno ze strony studenta jak i nauczyciela.

Praca przedstawia wybrane lekcje z programu kursu, które koncentrują się na wybranych aspektach umiejętności pisania, analizuje produkty pisania – próbki wybranych prac studentów, napisanych na różnych etapach procesu, zarówno indywidualnie, jak i we współpracy z innymi studentami i nauczycielem – prezentując w nich ważne elementy modelu synergicznego. Dwa instrumenty metodyczne zostały zaprojektowane do realizacji tej metody: pierwszy z nich to studenckie portfolio, zawierające przykłady wersji tekstów studenckich i ich modyfikacji przez nauczyciela i innych członków grupy; drugi to Dziennik kursu, umieszczony w załączniku do pracy, w którym zostały umieszczane i regularnie udostępniane studentom – w kolejności ich powstawania – najważniejsze szczegóły aktywności językowych podejmowanych podczas zajęć i przykłady prac studenckich, jako element spinający kurs, prezentujący produkty pisania już stworzone i te, które były w procesie realizacji.

